

# Rapidité, simplicité, sécurité

## Nos solutions pour votre travail quotidien



### Nettoyage

à partir de la  
page 3

Nous vous faisons gagner du temps :  
que vous souhaitiez nettoyer des prothèses ou  
éliminer du ciment provisoire – nos produits  
s'en chargent



### Technique de malaxage et confection de modèles

à partir de la  
page 23

Confectionnez des modèles précis dans votre  
cabinet – nous vous guidons étape par étape



### Traitement de restaurations

à partir de la  
page 29

Tout dépend de l'outil – produits précis pour  
garantir des résultats excellents

# **making work easy** dans le quotidien de votre cabinet



Notre objectif est de vous rendre la tâche plus aisée au quotidien : nous souhaitons comprendre votre façon de travailler et vos besoins. C'est pourquoi nous posons des questions et que nous sommes à votre écoute.

Et que nous ne développons pas nos produits dans le secret, mais en coopération avec les professionnels qui les utilisent tous les jours.

# Nettoyage

## Voilà ce qui facilite le travail

- Des routines de travail efficaces
- Un gain de temps pour le personnel et les patients
- Un nettoyage efficace avec une compatibilité vérifiée avec les matériaux
- Une utilisation simple et rapide
- Des solutions système adaptées



### Le nettoyage manuel bloque des ressources

Nettoyer des prothèses à la main prend beaucoup de temps. Du temps que vous et votre équipe pourriez employer pour vous occuper de vos patients. Et comme nous savons à quel point ce temps est précieux pour vous, nous concevons des produits qui vous facilitent la tâche ou s'en chargent même à votre place : pour que vous ayez plus de temps à consacrer à vos patients.



### Un nettoyage professionnel de prothèses « en passant »

Vous savez bien entendu que le nettoyage professionnel régulier des prothèses aide à préserver la santé globale de vos patients. Mais l'élimination des dépôts souvent durs prend beaucoup de temps au cabinet. Et si vous faites effectuer le nettoyage ailleurs, votre patient risque de devoir attendre longtemps que sa prothèse lui soit restituée. Avec le système de nettoyage de prothèses SYMPRO, le nettoyage s'effectue pour ainsi dire « en passant » chez vous, et ce même dans le respect du règlement MDR.



### Pour finir en beauté

Qu'il s'agisse de travaux de finition délicats ou de tâches plus « grossières », avec les microsableuses ou enceintes de meulage Renfert ainsi que les systèmes d'aspiration et abrasifs correspondants, vous les réussirez toujours de manière fiable et efficace.



### Systèmes de nettoyage

L'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO et les liquides de nettoyage spéciaux forment une symbiose parfaite pour le nettoyage de prothèses amovibles et de gouttières ou l'élimination de ciment provisoire. Et qu'en est-il de la compatibilité avec les matériaux ? Bien entendu, celle-ci a été vérifiée.

Appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO


# Nettoyage automatisé de prothèses dans votre cabinet

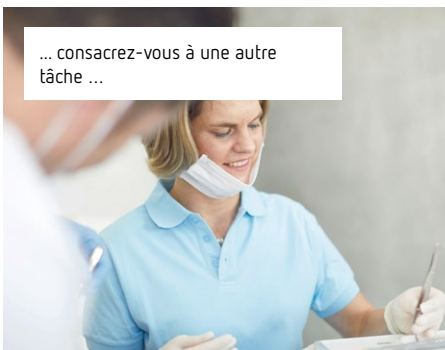
Ajoutez une corde à votre arc en proposant une nouvelle solution avantageuse : avec le système SYMPRO, le nettoyage de prothèses, d'appareils d'orthodontie et de gouttières s'effectue efficacement et, pour ainsi dire, en passant. Grâce à cet appareil de nettoyage de prothèses peu encombrant et aux liquides de nettoyage correspondants, vous pouvez réaliser une prestation de prévention dentaire rapide et rentable avec un minimum de travail.

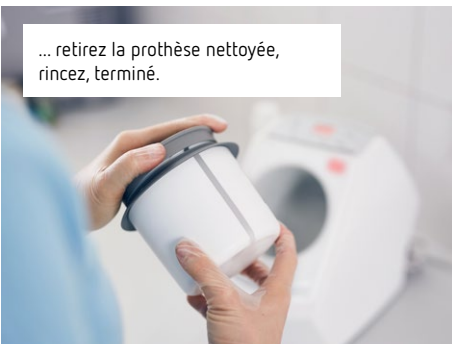


Le nettoyage de prothèses avec SYMPRO est tout simple :

- 1** Remplissez l'appareil et mettez-le en route ...


  - 2** ... consacrez-vous à une autre tâche ...


  - 3** ... retirez la prothèse nettoyée, rincez, terminé.


- Astuce « making work easy » :**
- Profitez du traitement hygiénique validé pour le bol, les aiguilles et la pincette, grâce auquel vous pouvez intégrer l'appareil SYMPRO dans le plan d'hygiène de votre cabinet.

# SYMPRO

## Appareil de nettoyage de prothèses

Appareil de nettoyage de prothèses compact, idéal pour nettoyer les prothèses dentaires amovibles, les appareils d'orthodontie et les gouttières.

### Avantages

- Fidélisation de la clientèle - prestation de prophylaxie dentaire pour porteurs de prothèses.
- Sécurité des processus - nettoyage et désinfection validés des composants du système.
- Satisfaction du patient - tests indépendants sur la compatibilité avec les matériaux dentaires courants.

### Détails

- Effet positif sur la santé globale du patient grâce à un nettoyage régulier de la prothèse.
- Gain de temps important par rapport aux méthodes manuelles grâce à un processus de nettoyage efficace et automatisé.
- Géométrie optimisée des aiguilles pour un nettoyage doux mais efficace.
- Nettoyage très performant grâce à l'inclinaison optimale du bol.
- Nettoyage rapide des restaurations provisoires avec la combinaison du mini-bol SYMPRO et du solvant pour ciments provisoires temp:ex.

### Making work easy

C'est le système qui fait la différence! Les agents de nettoyage efficaces help:ex sont disponibles pour le nettoyage avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO.



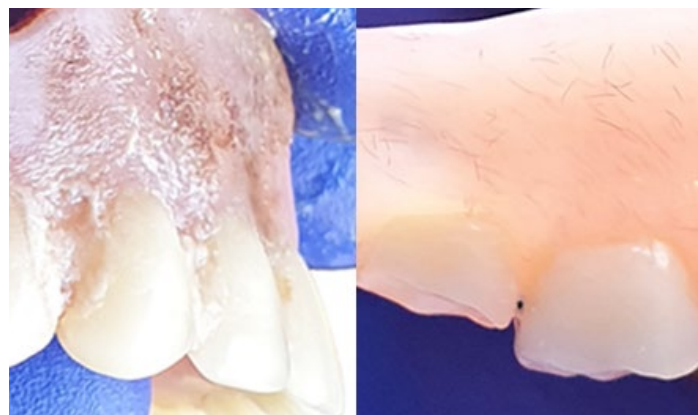
easy use



silent



compact



Avant et après le nettoyage avec SYMPRO et help:ex

### Données techniques

Tension de secteur admissible	100–240 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	90 VA
Intensité du nettoyage	faible / moyen / élevé
Dimensions (l x h x p)	150 x 240 x 280 mm
Poids (sans bol)	~3 kg

### Référence

SYMPRO, 100-240 V	No. 67001000
Agents de nettoyage help:ex	Page 7
Autres accessoires	Page 22



Mes expériences avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO

# Le nettoyage automatisé de prothèses, ça marche !

## Automne 2017, salon de Stuttgart

Il y a beaucoup de monde, beaucoup de stands, c'en est presque trop ! Tout est nouveau, tout est bien et tout est CHER. Mais soudain, en passant, j'aperçois quelque chose du coin de l'œil. Une chose petite, grise et blanche, peu impressionnante et pourtant très spéciale. Ce n'est que maintenant que je remarque que le stand sur lequel je me suis arrêté est celui de Renfert. Du matériel de laboratoire ! Et je suis dentiste ! Mais qu'est-ce que c'est ?

On me répond tout de suite, de façon sympathique : l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO, qui a été conçu aussi pour les cabinets dentaires, voire même surtout pour ceux-ci. Super, le laboratoire utilise la même chose en plus grand. Il faut compter 2 à 3 heures jusqu'à ce que les dents soient prêtes. Mais elles sont alors comme neuves. Je pose donc la question. Le nettoyage prend 20 à 40 minutes, il n'est pas absolument nécessaire d'effectuer ensuite un polissage à la machine. Ça alors ! et ça marche vraiment ? OK, c'est moins cher que je ne l'avais pensé.

En attendant que l'appareil soit livré, j'ai effectué quelques recherches. Tout ça

me semble plutôt positif. Puis vinrent enfin les premiers essais. En effet, selon l'état, 20 à 40 minutes suffisent pour obtenir de très bons résultats qui se rapprochent de ceux du traitement professionnel au laboratoire. C'est idéal pour nettoyer les prothèses simultanément au détartrage professionnel et permettre aux patients de rentrer chez eux avec des dents parfaitement propres.

Entre-temps, env. 80 % des nettoyages de prothèses sont effectués au cabinet. L'appareil a trouvé sa place dans le quotidien du cabinet et fonctionne de manière fiable.

## Mars 2018

À présent, nous revoyons les prothèses qui ont été nettoyées il y a quelques mois. Nous ne constatons pas de dépôts importants, qui seraient un indice de micro-rugosités éventuellement causées. Les patients dont les prothèses présentent des traces de nicotine demandent même directement d'eux-mêmes ce nettoyage.

Pour des raisons de logistique, le projet d'utiliser en plus l'appareil pour le nettoyage régulier des prothèses de rési-



Le témoignage de Christopher Tuxford, dentiste à Hochstetten, Allemagne

dents de maisons de retraite n'est actuellement pas encore réalisable. La demande est là, mais il reste à voir si ce service sera payé.

## Automne 2018

Une année s'est écoulée. Sauf dans le cas des nouveaux patients, nous ne voyons pratiquement plus de prothèses nécessitant un nettoyage intensif et donc plus long que 20 minutes.

## Mon bilan

Le nettoyage des prothèses prend moins de 20 minutes et peut être réalisé sans problème pendant un demi-détartrage professionnel. Si c'était à refaire, je n'hésiterais pas une seconde à acquérir le système de nettoyage de prothèses SYMPRO pour mon cabinet.



Prothèse supérieure avec dépôts tenaces avant le premier nettoyage



Prothèse supérieure après le nettoyage

# help:ex

## Agents de nettoyage

Des agents de nettoyage efficaces sont disponibles en combinaison avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO. Ils s'utilisent en toute sécurité en raison de leur compatibilité éprouvée avec les matériaux dentaires les plus courants.

### Avantages

- Élimination facile et efficace des dépôts durs et mous des restaurations prothétiques, des appareils d'orthodontie et des gouttières avec une compatibilité éprouvée avec les matériaux.
- Processus de nettoyage efficaces grâce aux liquides de nettoyage prêts à l'emploi, adaptés spécialement aux différentes formes de dépôts et salissures.
- Utilisation écologique grâce à la poudre en sachets avec le neutralisant correspondant.

### Neutralisation et élimination faciles

La poudre de nettoyage help:ex plaque p peut être éliminée facilement grâce à la neutralisation démontrée du liquide de nettoyage dans l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO.

**MD**


Le système offre une solution composée d'un appareil et de produits de nettoyage appropriés



Élimination facile grâce à la neutralisation de help:ex plaque p (Respecter les consignes locales de mise aux déchets)

### Vue d'ensemble

	help:ex plaque p	help:ex plaque f	help:ex discolor f
Plaque, tartre	■	■	
Café, thé, nicotine			■
Salissure normale	■		
Salissure forte		■	■
Neutralisation	■		
Forme	Poudre	Liquide	Liquide

### Référence

help:ex plaque f	4 x 1 l (4 x 0.26 gal)	No. 67000100
help:ex plaque p	20 x 20 g (0.7 oz.) poudre de nettoyage + 20 x 4,5 g (0.16 oz.) neutralisateur	No. 67000000
help:ex discolor f	1 l (0.26 gal)	No. 67000200
Autres accessoires		Page 22



Améliorer la santé buccale et globale de porteurs de prothèses avec un nettoyage professionnel des prothèses

## Le nettoyage mécano-chimique de prothèses peut calmer, voire éviter des infections

Chacun sait qu'une hygiène dentaire minutieuse et régulière est essentielle pour garder une flore buccale saine et qu'elle permet de parer à certaines maladies inflammatoires dans l'ensemble de l'organisme. Cependant, peu de personnes sont conscientes du fait qu'une prothèse mal entretenue ne se traduit pas uniquement par des taches visibles et des odeurs désagréables, mais qu'elle a également des effets négatifs sur le fonctionnement de la prothèse ainsi que sur la santé buccale et globale de son porteur. Il est donc d'autant plus important d'attirer leur attention sur ce point et de leur proposer un service de qualité pour le nettoyage professionnel de leur prothèse ; la méthode qui s'est avérée être la plus efficace consiste à combiner un procédé mécanique avec une action chimique<sup>15</sup>, comme le fait le système SYMPRO de la société Renfert.



Synthèse bibliographique réalisée par Patrick Märthesheimer, dentiste à Düsseldorf, Allemagne

Dans mon cabinet, j'ai constaté qu'un grand nombre de mes patients âgés, dont certains souffrent de pathologies sous-jacentes, ne sont souvent plus en mesure de nettoyer régulièrement et correctement leur prothèse amovible. Résultat : des dépôts tenaces composés de plaque et de tartre devenant ensuite impossibles à éliminer à l'aide des techniques d'hygiène bucco-dentaires domestiques risquent de se former sur

la prothèse. Aussi, lorsque de plus en plus de microorganismes, mais aussi des substances colorantes contenues dans les aliments, le café, le thé et le tabac, s'accumulent dans le biofilm, puis se diffusent dans la prothèse, ceci peut provoquer l'apparition d'odeurs désagréables et des taches inesthétiques (voir fig. 1).

Parfois, les patients se rendent compte d'eux-mêmes de ces désagréments, mais

il arrive également que nous abordions ouvertement le sujet et que nous leur proposons de procéder à un nettoyage professionnel de leur prothèse amovible. Dans la plupart des cas, les patients acceptent rapidement cette proposition après que nous leur avons brièvement expliqué pourquoi il est nécessaire d'éliminer ces dépôts de la prothèse.

Avant d'en décrire les avantages pour notre cabinet, je souhaite tout d'abord présenter les effets généraux d'un nettoyage efficace des prothèses sur la prothèse en soi, la santé buccale et la santé globale des porteurs de prothèses en donnant un aperçu des études actuelles. En même temps, les résultats des différentes études constituent de bons arguments à utiliser lors de l'entretien avec les patients, entretien qui s'impose tout particulièrement dans le cas de patients âgés et souffrant de pathologies sous-jacentes.

### **Nettoyage insuffisant de la prothèse = risques de santé accrus**

De nombreuses études indiquent que le nettoyage d'une prothèse amovible a un



Fig. 1: prothèse inférieure encrassée Photo : Patrick Märthesheimer



impact significatif sur la durée de vie, le fonctionnement et les qualités esthétiques de celle-ci. Il s'est entre autres avéré que l'application de mesures de nettoyage personnelles et professionnelles adaptées permet de conserver la qualité initiale des surfaces de la prothèse<sup>5</sup>, ce qui est un point essentiel pour assurer durablement l'efficacité de la prothèse.

Une mauvaise hygiène bucco-dentaire entraîne la formation d'un biofilm<sup>1,2</sup>, et ce aussi bien sur la surface des dents que sur la surface de la prothèse. Le nombre et le type de bactéries et de champignons contenus dans ce dépôt changent au fil de la durée de port de la prothèse<sup>1, 2, 21</sup> et cette dernière peut par la suite commencer à dégager des odeurs désagréables et à changer de couleur<sup>1, 7, 8</sup>. Si ce biofilm n'est pas éliminé, il durcit avec le temps et se change en tartre dentaire<sup>7, 23, 30</sup>. Comme ces dépôts solides se forment également sur les éléments de liaison et les surfaces de contact de la prothèse, ils compromettent la bonne tenue de la prothèse sur les dents porteuses ou les dents piliers. Ceci peut conduire à une mauvaise adaptation de la prothèse, qui s'accompagne d'inflammations douloureuses<sup>30</sup>.

**En bref:** toute prothèse risque de devenir inutilisable si elle n'est pas régulièrement soumise à un nettoyage méticuleux. Le nettoyage rigoureux et approfondi de la prothèse est également d'une importance capitale pour la santé buccale et la santé globale de son porteur<sup>22, 31</sup>. En effet, dans la plupart des cas, le biofilm présent sur la prothèse contient des microorganismes potentiellement pathogènes<sup>17</sup> pouvant provoquer une multitude d'infections chroniques<sup>2, 30</sup>.

Il existe un rapport proportionnel entre leur quantité et l'apparition de lésions des muqueuses buccales<sup>7</sup>. Mais le biofilm n'a pas uniquement des répercussions directes sur les tissus avec lesquels il est en contact, il altère également le microbiome buccal et peut donc renforcer les problèmes de caries et de parodontite au niveau des dents restantes<sup>2, 6</sup>. Une étude a démontré un taux élevé de staphylocoques et de Streptococcus mutans dans la bouche de porteurs de

Fig. 2 : Plus de 70 % des porteurs de prothèses contractent une candidose causée par *Candida albicans* suite à une mauvaise hygiène de la prothèse.

Photo : Science Photo Library / Marazzi, Dr. P.



prothèses et même la présence d'entérobactéries sur la prothèse dentaire<sup>6</sup> !

### Forte augmentation des cas de stomatite prothétique

L'entretien négligé de la prothèse peut également conduire à une candidose atrophique chronique<sup>4, 7</sup>, qui est souvent causée par la levure *Candida albicans*. Ce genre de stomatite prothétique, qui s'accompagne d'une inflammation et de rougeurs sur les muqueuses buccales couvertes par la prothèse, est fréquemment observé chez les porteurs de prothèses ; la prévalence citée dans les études épidémiologiques peut même dépasser les 70 %<sup>20</sup> ! Cette pathologie peut certes être traitée avec des antifongiques, mais elle réapparaîtra inévitablement après la fin du traitement si la prothèse n'est pas décontaminée et durablement maintenue dans un bon état d'hygiène<sup>20</sup>. Ceci touche particulièrement souvent les porteurs de prothèses qui souffrent de pathologies pulmonaires comme la BPCO<sup>16</sup>.

Étant donné que la santé buccale et la santé globale sont étroitement liées, il existe également des corrélations entre de nombreuses pathologies buccales et générales. Qu'il s'agisse du diabète, de troubles psychologiques ou de maladies cardio-vasculaires, de troubles de l'alimentation ou d'une sous-alimentation, toutes ces affections ont un effet sur le corps et donc également sur les dents et les gencives. Inversement, même les problèmes purement dentaires comme la parodontopathie et les troubles de l'occlusion ont des conséquences considérables sur l'ensemble de l'organisme.

Comme les microorganismes s'accu-

mulent également sur les prothèses dentaires<sup>8</sup>, une mauvaise hygiène de la prothèse peut être à l'origine d'un risque accru d'infection. En effet, si les germes pathogènes atteignent les organes respiratoires et l'estomac, ils peuvent y provoquer des infections et des pathologies systémiques telles que des pneumonies d'inhalation, des fongémies et des dysfonctionnements endothéliaux<sup>4, 7, 18</sup>.

**Conclusion:** une mauvaise hygiène buccale et un entretien négligé de la prothèse augmentent l'incidence d'infections pulmonaires ; en revanche, il est possible de réduire cette incidence en améliorant les mesures d'hygiène, ce qui est particulièrement important dans le cas de patients à haut risque qui sont hospitalisés ou vivent en EHPAD<sup>25</sup>.

Ainsi, il convient de porter une attention particulière au nettoyage des prothèses de patients séropositifs ou souffrant d'une infection par *Helicobacter pylori*, de personnes diabétiques, qui sont atteintes d'un cancer ou qui souffrent de maladies pulmonaires ou cardiovasculaires<sup>11</sup>. En tant que dentistes, nous assurons une fonction importante à ce niveau-là, qui est celle d'informer les patients et d'assurer un bon suivi.

### Le nettoyage hygiénique à l'aide d'aiguilles de géométrie spéciale

Quel est le meilleur moyen de nettoyer une prothèse amovible ? Il est judicieux de compléter le nettoyage quotidien réalisé l'aide de produits et d'outils spéciaux (brosses, gel, dentifrice spécial, comprimés effervescents etc.) par un nettoyage professionnel utilisant un procédé mé-

canique ou chimique ou une méthode combinant les deux. Plusieurs études ont démontré que l'activité du biofilm et la quantité de *Candida albicans* sur la prothèse dépendaient de manière significative de la méthode choisie. Le nettoyage effectué en combinant des procédés chimique et mécanique est indiqué comme étant plus efficace qu'un nettoyage purement mécanique<sup>15</sup>. Autrefois, je confiais le nettoyage des prothèses, qui est une opération coûteuse et longue pour notre cabinet, à mon laboratoire dentaire. L'externalisation de ce service s'accompagnait souvent de difficultés organisationnelles, puisque le laboratoire ne pouvait nous restituer la prothèse qu'au bout de plusieurs heures, voire le lendemain. Pour bon nombre de patients, ceci était inacceptable.

C'est pourquoi je m'étais mis à chercher un moyen économique qui nous permettait de proposer directement ce service à nos patients, au sein même de notre cabinet. En faisant des recherches sur Internet, j'ai découvert plusieurs appareils de nettoyage de prothèses de différents fabricants. L'appareil SYMPRO de Renfert



MD

Fig. 3: SYMPRO  
appareil de nettoyage de prothèses  
Photo: Renfert GmbH



Fig. 4: Écran tactile SYMPRO  
Photo: Renfert GmbH



Fig. 5 : Prothèse inférieure avant et après le nettoyage  
Photo : Patrick Märthesheimer

(voir fig. 3) à l'action mécano-chimique m'a semblé être le plus performant et le plus efficace.

Il nettoie la prothèse à l'aide de fines aiguilles à bouts arrondis qui sont mises en mouvement par un champ magnétique en rotation et d'un fluide spécial adapté au système.

J'apprécie énormément le processus de nettoyage automatique de cet appareil, mais aussi sa convivialité (voir fig. 4) et son design – grâce auxquels il est plus facilement accepté par le personnel qui l'utilise. Le prix compétitif de l'appareil ainsi que la recommandation d'un collègue ont, eux aussi, contribué à me décider.

Qui plus est, l'acquisition de ce nouvel appareil a vraiment ravi ma collaboratrice chargée des soins de prévention et de la maintenance parodontale, étant donné qu'elle est souvent confrontée à des prothèses dont l'état d'hygiène laisse vraiment à désirer. Elle a immédiatement maîtrisé le réglage de la fréquence de rotation du champ magnétique ainsi que de la durée de nettoyage et a rapidement développé ses propres routines sur la base des recommandations du fabricant. Grâce à la conception ergonomique de l'appareil SYMPRO, la mise en place et le prélèvement de la prothèse ainsi que le nettoyage de l'appareil sont particulièrement simples. De plus, l'appareil est fourni avec un guide pour le nettoyage-désinfection des composants, qui peut être intégré au système de gestion de la qualité du cabinet.

### Éliminer le biofilm et le tartre en douceur et en toute sécurité

Nous avons utilisé le système SYMPRO pour nettoyer tout type de prothèses amovibles composées d'une grande variété de matériaux et d'alliages, de prothèses intégrales, de prothèses combinées avec différents supports, de prothèses sur implant ainsi que quelques couronnes et bridges détachés. Ces objets présentaient différents degrés d'encrassement, allant de légères taches jusqu'à des dépôts de tartre prononcés et des surfaces entièrement couvertes de plaque. Les biofilms ont pu être efficacement éliminés dans tous les cas, indépendamment du degré d'accumulation (voir fig. 5). On peut donc partir du principe que leurs effets négatifs sur la flore buccale sont, eux aussi, supprimés.

Dans la grande majorité des cas, le procédé efficace associant un nettoyage mécanique avec les aiguilles en acier à l'effet chimique du produit help:ex plaque f a permis d'éliminer le tartre de manière fiable et automatique (voir fig. 6). Il est arrivé que des résidus subsistaient à des endroits très difficilement accessibles ou sur des surfaces en résine mal façonnées ou présentant une finition imparfaite, mais nous parvenions à enlever facilement et intégralement ces résidus à l'aide d'une brosse à prothèse. Ces dépôts difficiles à atteindre auraient éventuellement pu être éliminés en faisant fonctionner l'appareil plus longtemps, mais il n'a pas toujours été possible d'intégrer une telle prolongation de la durée de nettoyage dans nos processus.

L'appareil de nettoyage à aiguilles nettoie de manière très efficace, mais tout en douceur. Ainsi, même avec un agrandissement x6, les surfaces des prothèses (en métal ou résine) que nous avons nettoyées ne présentaient aucune altération visible causée par les aiguilles en acier. Dans notre cabinet, nous avons constaté que la propreté et les surfaces plus lisses des prothèses permettent d'obtenir une réduction significative des stomatites, ce qui semble confirmer les constats des études. Par ailleurs, associé au détartrage professionnel qui doit lui aussi être effectué régulièrement, le nettoyage des prothèses a également amélioré la santé bucco-dentaire des patients, ce qui se traduit par une accumulation réduite de plaque sur les dents restantes et des gencives visiblement plus fermes et plus roses.

#### Un service rapidement accepté par les patients

Notre nouveau service a été très bien reçu par les porteurs de prothèses. Ils ont été très satisfaits des résultats, surtout ceux et celles qui avaient déjà été à la recherche d'une méthode de nettoyage spéciale. Après avoir vu les résultats du nettoyage, les patients qui n'étaient pas conscients de l'entretien insuffisant de leur prothèse avant que nous leur en parlions ont eux aussi été convaincus de son efficacité.

Les « best agers » qui ne s'attendaient pas à un éclaircissement si net de leur prothèse « jaunie » ont été particulièrement impressionnés de l'efficacité concernant les altérations de couleur qui n'étaient pas visibles à première vue

(comme les surfaces composites de prothèses télescopiques qui étaient devenues plus sombres).

#### Conclusion: une santé et une fidélisation améliorées des clients

**Associé aux produits spéciaux (en poudre ou liquides), l'appareil de nettoyage de prothèses SYM-PRO est un instrument économique que l'on peut vraiment recommander pour le nettoyage mécano-chimique de prothèses amovibles au cabinet.**

**Le nettoyage hygiénique et efficace des prothèses permet non seulement d'améliorer la durée de vie, le fonctionnement et les qualités esthétiques de la prothèse mais aussi la santé buccale et la santé globale des patients âgés, dont certains souffrent peut-être de pathologies sous-jacentes.**

**En même temps, ce service privé ou de prophylaxie supplémentaire, dont l'efficacité impressionne de nombreux patients, permet d'augmenter la rentabilité du cabinet de même que la fidélisation des clients et la compliance, tout en contribuant au bien-être des porteurs de prothèses.**



Fig. 6 : Prothèse supérieure intérimaire avec dépôts de tarte tenaces avant et après le nettoyage. Photo : Patrick Märthesheimer

#### Liste bibliographique

La liste complète peut être demandée auprès de la société Renfert GmbH.

1. J Oral Microbiol. 2018 Oct 29;11(1):1538437. doi: 10.1080/20002297.2018.1538437. eCollection 2019
2. PLoS One. 2018 Nov 15;13(11):e0207262. doi: 10.1371/journal.pone.0207262. eCollection 2018
3. PLoS One. 2018 Aug 30;13(8):e0203187. doi: 10.1371/journal.pone.0203187. eCollection 2018
4. Front Microbiol. 2018 Jul 9;9:1522. doi: 10.3389/fmicb.2018.01522. eCollection 2018
5. Journal of Applied Biomaterials Functional Materials, 14(3):e248-e255.
6. J Dent Res. 1992 Jul;71(7):1374-81
7. J Appl Oral Sci.19(6); Nov-Dec 2011PMC3973472
8. J Contemp Dent Pract. 2000 Feb 15;1(2):28-41.
9. Gerodontology. 2006 Mar;23(1):33-7.
10. Int J Prosthodont. 1999 Mar-Apr;12(2):153-9.
11. J Indian Prosthodont Soc. 2015 Oct-Dec;15(4):292-9. doi: 10.4103/0972-4052.171828
12. J Prosthet Dent. 2016 Feb;115(2):183-8. doi: 10.1016/j.prosdent.2015.08.007. Epub 2015 Nov 4.
13. Int Dent J. 2017 Sep;67 Suppl 2:14-18. doi: 10.1111/ijdj.12360.
14. Clin Interv Aging. 2015 Feb 11;10:461-7. doi: 10.2147/CIA.S54630. eCollection 2015.
15. J Prosthodont Res. 2018 Jul;62(3):353-358. doi: 10.1016/j.jpor.2018.01.005. Epub 2018 Feb 7
16. Adv Exp Med Biol. 2015;839:25-30. doi: 10.1007/5584\_2014\_42
17. Gerodontology. 2016 Sep;33(3):322-7. doi: 10.1111/ger.12156. Epub 2014 Nov 12
18. Arch Med Sci. 2017 Feb 1;13(1):66-74. doi: 10.5114/aoms.2017.64715. Epub 2016 Dec 18
19. J Prosthodont. 2016 Jun;25(4):288-301. doi: 10.1111/jopr.12454. Epub 2016 Apr 6
20. J Prosthodont. 2011 Jun;20(4):251-60. doi: 10.1111/j.1532-849X.2011.00698.x. Epub 2011 Apr 4.
21. J Oral Rehabil. 2002 Mar;29(3):300-4.
22. J Prosthet Dent. 2016 Feb;115(2):183-8. doi: 10.1016/j.prosdent.2015.08.007. Epub 2015 Nov 4
23. BMC Oral Health. 2018; 18: 78. Published online 2018 May 4. doi: 10.1186/s12903-018-0543-1
24. Oral Dis. 2017 Oct;23(7):973-982. doi: 10.1111/odi.12682. Epub 2017 Jun 13
25. Oral Dis. 2007 Nov;13(6):508-12.
26. Curr Opin Infect Dis. 2016 Apr;29(2):160-6. doi: 10.1097/QCO.0000000000000255.
27. J Dent Sciences, Volume 6, Issue 4, December 2011, Pages 216-220
28. Gerodontology. 2011 Dec;28(4):264-70. doi: 10.1111/j.1741-2358.2010.00378.x. Epub 2010 May 26.
29. J Appl Oral Sci. 2015 Mar-Apr; 23(2): 179 – 186.
30. <https://www.kzbv.de/prothesen-reinigen.62.de.html>
31. Spec Care Dentist. 1999; 19: 128 – 134.

Solvant pour ciment provisoire **temp:ex**

# Éliminer le ciment provisoire sans travail manuel

Au lieu de gratter à la main, il suffit de plonger la restauration dans le liquide de nettoyage, de le laisser agir, de ressortir la restauration propre et de la rincer à l'eau. Cette méthode est moins agressive, plus sûre et dégage du temps pour d'autres tâches.



Le nettoyage manuel au grattoir



VS

Le nettoyage automatique avec temp:ex



Posez la restauration dans le bol ...

laissez agir 10 minutes ...

désinfectez rapidement, rincez à l'eau ...

→ TERMINÉ

# temp:ex

## Solvant pour ciments provisoires



temp:ex est un solvant pour ciments dentaires provisoires à base d'oxyde de zinc.

### Avantages

- Nettement moins d'opérations manuelles, d'où une économie de temps de travail.
- Permet d'éviter d'endommager la restauration avec des instruments lors des opérations manuelles.
- Compatibilité éprouvée avec les matériaux dentaires courants.

### Détails

- Nettoyage jusqu'à 50 % plus rapide en utilisant temp:ex avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO.
- Économique, grâce au flacon avec doseur.

### Référence

temp:ex	250 ml	No. 66000000
Autres accessoires		Page 22



La combinaison de temp:ex avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO réduit le temps de nettoyage

## temp:ex Un témoignage

# Fixation temporaire

Le témoignage de Janine Multhaupt, assistante dentaire, gestion de la prévention dentaire, à Düsseldorf, Allemagne



Dans la pratique dentaire, les restaurations provisoires sont utilisées pour différentes indications. Une restauration provisoire est généralement retirée et remise en bouche à plusieurs reprises au fil du traitement. Il en va de même pour toute restauration définitive qui, dans un premier temps, n'est fixée que de manière temporaire. Avant de pouvoir remettre la restauration provisoire ou définitive en bouche, il faut d'abord éliminer les restes de ciment. À cet effet, on utilise le plus souvent une sonde, un excavateur ou un grattoir. D'habitude, la restauration est tenue dans une main et le ciment est enlevé de l'autre main à l'aide d'un de ces instruments (fig. 1).



Fig. 1: Élimination du ciment

Il est très fréquent qu'une restauration provisoire soit transpercée de l'intérieur ou que les bords minces se cassent. Dans le pire des cas, il est même nécessaire de confectionner une nouvelle restauration provisoire. De plus, il y a un risque de blessure dû à l'utilisation d'instruments pointus. En effet, il arrive souvent que l'instrument dérape et perce le gant. Ceci n'entraîne généralement pas de blessures graves, mais il y a un risque d'infection. Par ailleurs, les débris de ciment

provisoire salissent la zone de travail. On peut donc retenir que l'élimination du ciment provisoire d'une restauration n'est pas une tâche très plaisante et qu'elle présente un certain risque de blessure. Mais elle fait partie intégrante du travail quotidien dans un cabinet dentaire.

J'ai donc été ravie de découvrir une alternative très pratique présentée par la société Renfert à son stand au salon IDS 2019, à savoir le solvant pour ciments provisoires temp:ex. Nous avons reçu un échantillon de ce produit afin de pouvoir le tester dans notre cabinet. Il est vraiment simple à utiliser : d'abord, on dépose la restauration à nettoyer dans un bol (fig. 2) et on la couvre du liquide alcalin bleu. Au bout d'environ 10 minutes, le ciment à base d'oxyde de zinc est tellement dissout qu'il suffit de rincer la restauration à l'eau pour l'enlever. Dans certains cas, il sera peut-être nécessaire d'utiliser une brosse à dents pour éliminer les derniers résidus de ciment. Bien entendu, le port de gants et d'une protection oculaire est impératif lors de cette opération.

Après la cimentation temporaire, les résidus du ciment temporaire peuvent être



Fig. 2: Restauration dentaire dans le bol

Fig. 3: Le SYMPRO avec le jeu de mini-bol



nettoyés de cette manière même des prothèses définitives. Une étude de l'université d'Erlangen certifie que temp:ex est sûr pour la céramique, les résines et les métaux. Les surfaces des matériaux ont été comparées après avoir plongé les objets respectivement dans un bain de la solution temp:ex et dans un bain d'eau pour une durée allant jusqu'à 60 minutes. Résultat : le solvant n'a aucun impact négatif sur l'état des surfaces des matériaux examinés. L'utilisation de temp:ex est donc un moyen idéal d'optimiser les processus au cabinet concernant l'élimination du ciment employé pour la fixation provisoire de restaurations. C'est une méthode simple, rapide et sûre.

Pour gagner encore plus de temps, il est possible de l'utiliser avec un appareil de nettoyage à aiguilles. Le jeu de mini-bol proposé pour l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO permet d'utiliser ce dernier pour nettoyer des restaurations provisoires. Ce jeu comprend un petit bol pouvant être nettoyé et désinfecté, un doseur pour les aiguilles de nettoyage qui sert également de joint d'étanchéi-

té et un anneau adaptateur pour fixer le mini-bol dans l'appareil de nettoyage SYMPRO (fig. 3).

Il suffit de déposer la restauration à nettoyer dans le bol avec la quantité correspondante d'aiguilles et le fluide de nettoyage puis de la laisser dans l'appareil pendant 5 minutes à 2000 tr/min. Pendant ce temps-là, il est possible d'effectuer d'autres travaux au cabinet puisque l'appareil SYMPRO procède seul au nettoyage, et ce en deux fois moins de temps. Une fois le nettoyage terminé, il ne reste plus qu'à rincer la prothèse avec de l'eau. Ces méthodes d'application du solvant temp:ex pour ciments provisoires ont toutes deux l'avantage d'être rapides, sûres et aisées.

#### Conclusion :

le nettoyage avec temp:ex, ça marche.  
En toute sécurité.  
C'est parfait !



Fig. 4: Restauration dentaire avant le nettoyage



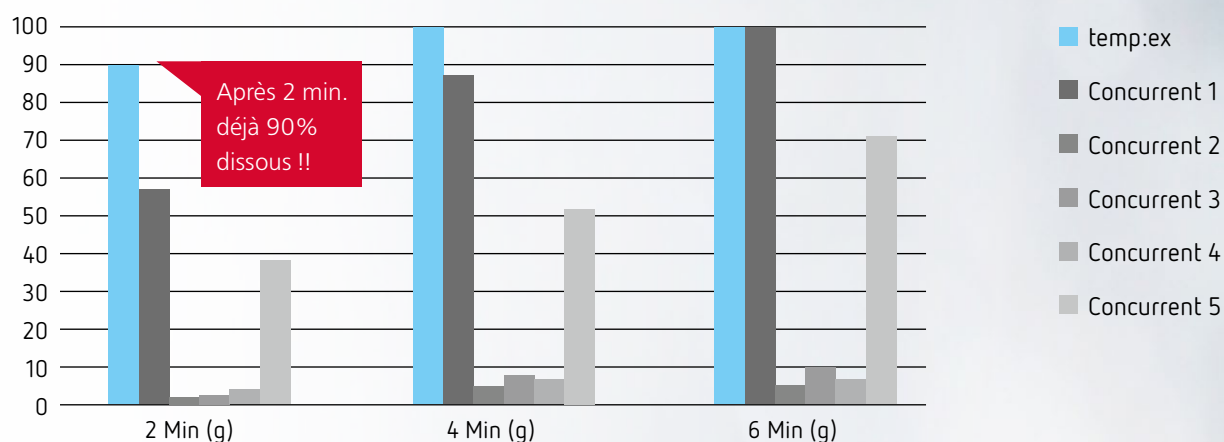
Fig. 5: Restauration dentaire après le nettoyage

temp:ex comparé avec des produits concurrents

## L'efficacité de solvants pour ciment provisoire

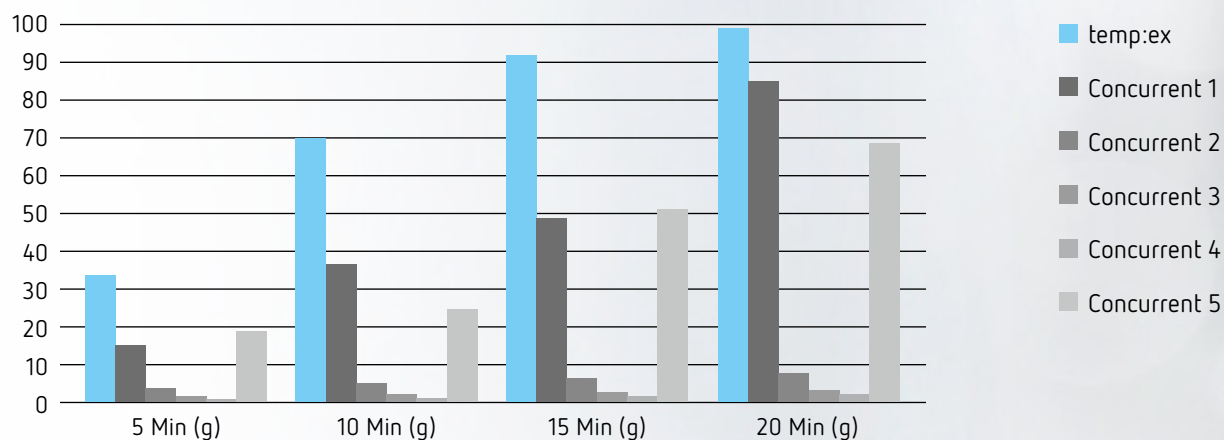
Efficacité du nettoyage de coiffes en résine avec ciment provisoire (sans eugénol) dans l'appareil de nettoyage de prothèses

Le graphique ci-dessous montre l'efficacité de temp:ex et de produits concurrents lors du nettoyage de coiffes en résine avec l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO. Ici également, l'épaisseur du ciment provisoire des échantillons a été auparavant ajustée à 0,25 mm selon un procédé standardisé.



Efficacité du nettoyage par trempage de coiffes en résine avec ciment provisoire (eugénol)

Le graphique ci-dessous montre l'efficacité de temp:ex et de produits concurrents lors du nettoyage par trempage de coiffes en résine. Au préalable, l'épaisseur du ciment provisoire des échantillons a été ajustée à 0,25 mm selon un procédé standardisé.



## NOUVEAU Easyclean MD

Appareil de nettoyage aux ultrasons conforme au règlement MDR

L'appareil de nettoyage aux ultrasons Easyclean MD est conçu pour le nettoyage ou le prénettoyage\* efficace de dispositifs médicaux p. ex. des piliers, des prothèses et d'instruments (\*ne remplace pas le nettoyage avec un laveur-désinfecteur). Cet appareil conforme au règlement sur les dispositifs médicaux MDR constitue la solution idéale pour qui souhaite nettoyer facilement des dispositifs médicaux et des équipements. Easyclean MD se distingue par sa commande intuitive, offre plusieurs modes de nettoyage aux ultrasons et convainc par son design moderne.



easy use

MD

### Avantages

- En tant que dispositif médical de classe I, Easyclean MD est conforme au règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.
- Grâce à ses cinq modes de nettoyage aux ultrasons pré-configurés, il est possible de choisir le programme idéal pour chaque application.
- Sa commande intuitive permet de créer facilement des programmes personnalisés.

### Détails

- Nettoyage efficace.
- Fonction de feedback intelligente.
- Fréquence ultrasons de 37 kHz.
- Température limite réglable.



Exemple d'application : nettoyage de dispositifs médicaux

### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	320 W
Fréquence ultra-sons	37 kHz
Puissance effective ultra-sons	120 W
Puissance de chauffage	200 W
Dimensions (l x h x p) (Dimensions externes de l'appareil)	305 x 170 x 230 mm
Poids	~3,6 kg
Volume (Volume max de la cuve)	2,7 l
Volume (Volume utile de travail de la cuve)	1,6 l

### Référence

Easyclean MD, 220-240 V	No. 18510000
Autres accessoires	Page 22





# Basic eco

## Microsableuse

Microsableuse compacte dotée de 1 ou 2 silos.

### Avantages

- Économique grâce à la technique spéciale employée dans la chambre de mélange (principe Venturi).
- Permet un sablage précis grâce à l'éclairage optimal de la cabine de sablage à l'aide de DEL.
- Liberté de mouvement suffisante dans la cabine de sablage (10 l).

### Détails

- Extension possible sans outil pour disposer de 2 silos.
- Renfert propose des aspirations adaptées comme accessoire nécessaire.

### Recommandation: Abrasif Cobra

Cet abrasif est composé d'un des matériaux les plus durs: l'oxyde d'alumine ( $Al_2O_3$ ). Pour le nettoyage, nous recommandons une granulométrie de 25–70  $\mu m$ . Pour le conditionnement, une granulométrie de 50–110  $\mu m$  est conseillée.



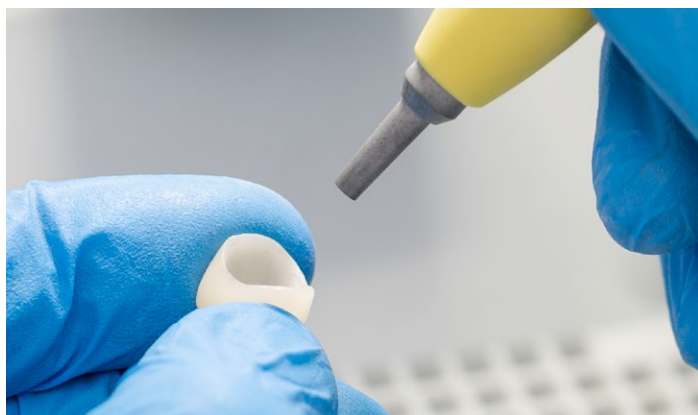
tool included



perfect view



compact



Prétraitement de haute précision



Nettoyage

### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V   120 V   100 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Pression de travail	1–6 bar
Pression raccordée max.	6–8 bar
Consommation d'air	98 l/min (6 bar)
Intensité lumineuse	4800 lux
Puissance de la lampe	9 W
Dimensions (l x h x p)	350 x 275 x 400 mm
Volume de remplissage des silos	1000 ml
Nombre de silos	1–2
Volume de la cabine de sablage	10 l
Poids (vide à 2 silos)	~5,5 kg
Poids (vide à 1 silo)	~4,4 kg

### Référence

Basic eco, 25-70 $\mu m$ , 230 V	No. 29491050
Basic eco, 25-70 $\mu m$ , 120 V	No. 29493050
Basic eco 25-70 $\mu m$ , 100 V	No. 29495050
Cobra, 25 $\mu m$ abrasif $Al_2O_3$	Bidon de 5 kg No. 15941105
Cobra, 50 $\mu m$ abrasif $Al_2O_3$	Bidon de 5 kg No. 15941205
Cobra, 90 $\mu m$ abrasif $Al_2O_3$	Bidon de 5 kg No. 15841005
Cobra, 110 $\mu m$ abrasif $Al_2O_3$	Bidon de 5 kg No. 15831005



# SILENT compact

Aspiration monoposte



silent



compact



Aspiration compacte et sans sac à poussière équipée d'un système de nettoyage automatique du filtre et d'un moteur à collecteur possédant une grande longévité.

## Avantages

- Pas de coûts ultérieurs, puisque les poussières sont collectées sans sac.
- Faibles bruits de fonctionnement de 55 dB (A) max.
- Durée de service 3x plus longue par rapport aux moteurs à collecteur classiques (1.000 heures de service garanties).

## Détails

- Commande confortable de la mise en marche automatique par une combinaison de touches.

## Données techniques

Tension de secteur admissible	220-240 V   120 V   100 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	490 W (230 V)   480 W (120 V)   480 W (100 V)
Débit volumique (max.)	2500 l/min
Dépression max.	219 hPa
Qualité du filtre	Classe M selon EN 60335-2-69
Puissance connectée maximale de la prise mobile de connecteur	1350 W (230 V)   480 W (120 V)   320 W (100 V)
Nombre de canaux d'aspiration	1
Pression acoustique (LpA) (pour débit volumique max.)	55 dB (A)
Poids (à vide)	~13,2 kg
Dimensions (l x h x p)	245 x 440 x 500 mm
Ø tubulure d'aspiration intérieure	35 mm
Ø tubulure d'aspiration extérieure	40 mm
Capacité du collecteur de poussière	~2,6 l

## Référence

SILENT compact, 220-240 V	No. 29340000
SILENT compact, 120 V	No. 29341000
SILENT compact, 100 V	No. 29341500

# Dustex master plus

Box de grattage



perfect view



Le box de grattage Dustex master plus protège des éclats, des poussières et des vapeurs; il est antidérapant et ne présente aucun risque de basculement. Sa forme ergonomique bien pensée et les supports pour bras réglables en hauteur permettent de travailler librement et confortablement.

## Avantages

- Excellente visibilité grâce à l'aspiration directement sur l'objet.
- Liberté de mouvement maximale grâce au grand volume intérieur (17 l).
- PerfectView: Technologie à DEL unique en son genre assurant un contraste optimal sur tous les objets.

## Détails

- Les grandes ouvertures permettent de travailler confortablement.
- Eclairage clair incorporé de 4800 Lux.
- Sûreté élevée avec le verre de sécurité feuilleté revêtu de silicone.

## Données techniques

Tension de secteur admissible	220-240 V   100-120 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance de la lampe	16 W
Poids	5 kg
Dimensions (l x h x p)	380 x 285 x 400 mm
Ø tubulure d'aspiration intérieure	35 mm
Ø tubulure d'aspiration extérieure	40 mm
Espace de travail (volume)	17 l

## Référence

Dustex master plus, 220-240 V	No. 26260105
Dustex master plus, 100-120 V	No. 26261105

## NOUVEAU POWER steamer 2

### Appareil à jet de vapeur à remplissage automatique

Le nouvel appareil puissant POWER steamer 2 pose de nouveaux jalons en termes de fiabilité et de durabilité, tout en se distinguant par sa puissance de nettoyage remarquable. Toutes les salissures typiques s'enlèvent en un tournemain. Grâce à l'alimentation directe en eau et la pompe intégrée, le réservoir à pression est automatiquement rempli, assurant ainsi une disponibilité permanente de la vapeur.

#### Avantages

- Grande longévité du système de chauffage : l'élément chauffant est coulé dans le fond de la chaudière et donc protégé de l'eau, du calcaire et des produits de nettoyage.
- Sécurité de fonctionnement et fiabilité accrues grâce à l'affichage en temps réel de l'entartrage.
- Nettoyage facile du réservoir à pression grâce à une très grande ouverture de révision.
- Commande connectée et fonctions supplémentaires disponibles par le biais d'une application // clé Renfert CONNECT stick\*.

\*(accessoires optionnels disponibles à partir de fin 2023. Disponibilité limitée dans certains pays)

#### Détails

- Puissance de nettoyage constante et efficace grâce à une puissance de jusqu'à 2 000 W et une pression de 4,5 bars ainsi qu'une buse de vapeur IT.
- Disponibilité permanente de la vapeur, même en cas d'utilisation continue, grâce au remplissage automatique via l'alimentation directe en eau et la pompe intégrée.
- Affichage de la pression de travail actuelle sur le manomètre pour garantir un contrôle optimal.



tool included



easy use



compact



smart control



Élément chauffant protégé

#### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V   120 V   100 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	2000 W   1280 W   1550 W
Volume du réservoir sous pression	4 l
Volume (Quantité recommandée)	2,8 l
Volume (Quantité max.)	3 l
Pression de travail	4,5 bar
Pression raccordée	1–5 bar
Dimensions (l x h x p)	370 x 422 x 350 mm
Poids	~10,1 kg

#### Référence

POWER steamer 2, 230 V	No. 18460000
POWER steamer 2, 120 V	No. 18461000
POWER steamer 2, 100 V	No. 18462000
Support mural	No. 18450200
POWER steamer descaler	Page 21
POWER steamer water softener	Page 21



# NOUVEAU POWER steamer 1

## Appareil à jet de vapeur à remplissage manuel

Le nouvel appareil puissant POWER steamer 1 pose de nouveaux jalons en termes de fiabilité et de durabilité, tout en se distinguant par sa puissance de nettoyage remarquable. Toutes les salissures typiques s'enlèvent en un tournemain. Grâce au remplissage manuel, il peut être installé quasiment partout.

### Avantages

- Grande longévité du système de chauffage : l'élément chauffant est coulé dans le fond de la chaudière et donc protégé de l'eau, du calcaire et des produits de nettoyage.
- Sécurité de fonctionnement et fiabilité accrues grâce à l'affichage en temps réel de l'entartrage.
- Nettoyage facile du réservoir à pression grâce à une très grande ouverture de révision.
- Commande connectée et fonctions supplémentaires disponibles par le biais d'une application // clé Renfert CONNECT stick\*.

\*(accessoires optionnels disponibles à partir de fin 2023. Disponibilité limitée dans certains pays)

### Détails

- Puissance de nettoyage constante et efficace grâce à une puissance de jusqu'à 2 000 W et une pression de 4,5 bars ainsi qu'une buse de vapeur IT.
- Peut être installé quasiment partout grâce au remplissage manuel.
- Nettoyage à la vapeur aisé et en toute sécurité grâce à la pièce à main ergonomique (le boîtier évacue fiablement les décharges électrostatiques).
- Remplissage facile de l'appareil avec de l'eau ou du produit détartrant grâce au bouchon de remplissage pratique en forme d'entonnoir.



tool included



easy use



compact



smart control



Très grande ouverture pour entretien

### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V   120 V   100 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	2000 W   1550 W   1280 W
Volume du réservoir sous pression	4 l
Volume (Quantité recommandée)	2,8 l
Volume (Quantité max.)	3 l
Pression de travail	4,5 bar
Dimensions (l x h x p)	370 x 422 x 350 mm
Poids (à vide)	~9,5 kg

### Référence

POWER steamer 1, 230 V	No. 18450000
POWER steamer 1, 120 V	No. 18451000
POWER steamer 1, 100 V	No. 18452000
Support mural	No. 18450200
POWER steamer descaler	Page 21



## NOUVEAU POWER steamer descaler

Détartrant concentré (pour POWER steamer 1 et 2)



Le produit POWER steamer descaler est un détartrant concentré conçu pour détartrer les deux appareils Renfert POWER steamer de manière efficace et sans agresser les matériaux.

### Avantages

- Détartrage efficace et sans agresser les matériaux – formule adaptée spécialement aux réservoirs à pression en aluminium (avec protection anti-corrosion).
- Détartre nettement plus rapidement que les produits de détartrage du commerce.

### Détails

- 1 litre de concentré : à la fois facile à utiliser et efficace.
- Peut être versé directement dans l'appareil, il suffit ensuite d'ajouter de l'eau.

### Référence

POWER steamer descaler	1 l (0.26 gal)	No. 18450100
------------------------	----------------	--------------



## NOUVEAU POWER steamer water softener

Système d'adoucissement pour POWER steamer 2



silent



compact



Système de filtration et d'adoucissement efficace adapté spécialement à l'appareil POWER steamer 2. Le système protège le POWER steamer de manière optimale tout en augmentant son efficacité, sa fiabilité et sa longévité.

### Avantages

- Technologie de filtration et d'adoucissement à la fois sophistiquée et économique et dont on ne bénéficie normalement qu'avec des systèmes plus grands et plus coûteux.
- Alimente l'appareil POWER steamer 2 avec de l'eau épurée et à teneur en calcaire réduite.
- Peu encombrant, s'installe rapidement et facilement (sur une paillasse ou au mur).
- Utilisation et surveillance aisées (signal sonore et visuel) avec l'unité de capteur de flux avec écran OLED.

### Détails

- Remplacement ultra-rapide de la cartouche filtrante – il suffit de dévisser l'ancienne cartouche et de visser la nouvelle.
- Grande durée d'utilisation des cartouches filtrantes.
- Possibilité de purger et de rincer directement au niveau de la tête filtrante, sans devoir débrancher les flexibles (par le biais de vannes d'admission et de vidange automatiques).

### Données techniques

Poids (Cartouche)	~1,8 kg
-------------------	---------

### Référence

POWER steamer water softener	No. 18460100
POWER steamer water softener Débitmètre	No. 18460101
POWER steamer water softener Tête filtrante	No. 18460102
POWER steamer water softener Cartouche filtrante M	No. 18460103
POWER steamer water softener Cartouche filtrante L	No. 18460104



## Accessoires

## Nettoyage

	<b>SYMPRO</b> Jeu mini-bol	Ce bol peut être soumis à un processus de nettoyage-désinfection et convient pour le nettoyage de petits objets (4 couronnes unitaires ou un bridge comprenant jusqu'à 4 éléments) dans l'appareil de nettoyage de prothèses SYMPRO, avec anneau adaptateur et aiguilles de nettoyage inclus. Pour SYMPRO, help:ex, temp:ex	Jeu	No. 65000410
	<b>SYMPRO</b> aiguilles de nettoyage	Les tiges en rotation chauffent le bain de nettoyage. Les tiges sont fabriquées en un alliage spécial résistant aux acides. Pour SYMPRO	75 g	No. 65000550
	<b>SYMPRO</b> Jeu supplémentaire	Jeu supplémentaire avec récipient de nettoyage désinfectable SYMPRO. Pour SYMPRO	1 récipient de nettoyage, 1x aiguilles de nettoyage et 1 guide de nettoyage-désinfection	No. 65000460
	<b>Couvercle en plastique</b>	Échauffement plus rapide. Protection contre l'évaporation et les retombées de poussière. Pour Easyclean	1 pièce, gris	No. 18500001
	<b>Couvercle en acier fin</b>	Pièce d'appui pour l'utilisation du verre de nettoyage ou du récipient en matière plastique avec couvercle. Pour Easyclean	1 pièce	No. 18500002
	<b>Panier d'immersion en acier fin</b>	Pour déposer les objets à nettoyer. Pour protéger le fond de la cuve à oscillation. Pour Easyclean	1 pièce	No. 18500003
	<b>Panier d'immersion en acier fin</b>	Pour le nettoyage des objets petits et très filigranes. À utiliser dans le panier en acier inoxydable ou dans le verre de nettoyage. Pour Easyclean	1 pièce	No. 18500004
	<b>Cuve pour acides, synthétique</b>	Pour les acides et les liquides qui ne doivent pas être utilisés dans la cuve en acier inoxydable. Pour Easyclean	1 pièce	No. 18500005
	<b>Verre de nettoyage</b>	Pour l'utilisation de liquides de nettoyage supplémentaires. À utiliser dans le couvercle en acier inoxydable. 600 ml Pour Easyclean	Avec couvercle et anneau en caoutchouc, 1 pièce	No. 18500006
	<b>Récipient en matière plastique avec couvercle</b>	Convient particulièrement bien pour les plus petits objets à nettoyer et en cas d'utilisation de liquides contenant de l'acide. Idéal aussi en combinaison avec le couvercle en acier inoxydable. Pour Easyclean	1 pièce	No. 18500007



# Technique de malaxage et confection de modèles

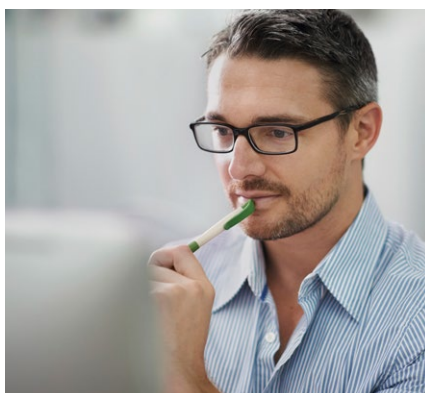
## Voilà ce qui facilite le travail

- Des mélanges homogènes, sans bulle et reproductibles avec tout type de matériau
- Une utilisation facile
- Des éléments faciles à nettoyer
- Moins de fatigue au travail grâce à des appareils silencieux



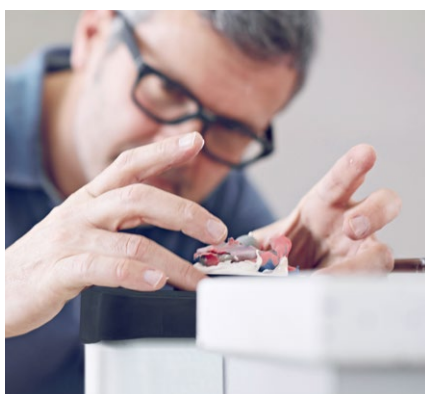
## Avantages pour votre cabinet

Qu'en diriez-vous si vous pouviez réaliser les petits travaux de laboratoire directement dans votre cabinet ? Et si vous pouviez confectionner des modèles en plâtre de grande qualité dans votre propre mini-laboratoire intégré à votre cabinet ? Ce serait bien, non ? Nous sommes du même avis. Cela vous permettrait de créer de la valeur dans votre cabinet et d'exploiter les temps morts. Mais vous vous demandez si votre personnel saura faire ?



## Tout s'apprend

On n'est pas obligé de savoir tout faire. Et nous aimons vraiment transmettre notre savoir-faire, étape par étape. Depuis l'empreinte à l'alginate au modèle en plâtre, nos guides en ligne et vidéos expliquent toutes les opérations de manière claire et compréhensible. Confectionner des modèles devient ainsi un jeu d'enfant.



## Des résultats parfaits grâce à des produits malins

Une erreur est vite arrivée. Sauf si on fait vraiment tout pour l'éviter. Grâce à nos produits ingénieux et bien pensés, vos processus deviennent plus sûrs et reproductibles. Vous voulez savoir pourquoi ? Parce que chez Renfert, nous suivons toujours notre grand principe : making work easy !

# Twister

Malaxeur sous vide



easy use



silent



compact

Malaxeur sous vide à couple élevé qui est équipé d'une pompe à membrane pour produire le vide et proposant des fonctions de mélange de base.

## Avantages

- Mélange fiable de grandes quantités grâce au couple élevé.
- Saisie rapide et simple des paramètres de mélange à l'aide du grand afficheur lumineux.
- Réduction de la formation de micro-bulles grâce à la possibilité de régler le vide de 70% à 100%.

## Détails

- Utilisable de manière flexible pour les alginates et tous les matériaux de duplication et de modelage habituellement utilisés dans le domaine dentaire.

## Données techniques

Tension de secteur admissible	100–240 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	180 W
Débit de la pompe à vide	16 l/min
Vide max.	≈-890 mbar
Pression abs. du bol	≈80 mbar
Réduction du vide	70–100 %
Vitesse de rotation	100–450 tr/min
Dimensions (l x h x p) (appareil mural)	152 x 285 x 235 mm
Dimensions (l x h x p) (avec pied)	230 x 640 x 295 mm
Poids (sans bol)	~5,2 kg

## Référence

Twister, 220-240 V	No. 18260000
Twister, 100-120 V	No. 18261000
Bols de mélange	Page 25
Autres accessoires	Page 25

# Twister venturi

Malaxeur sous vide



easy use



silent



compact

Malaxeur sous vide à couple élevé exploitant le principe Venturi pour produire le vide et proposant des fonctions de mélange de base.

## Avantages

- Mélange fiable de grandes quantités grâce au couple élevé.
- Saisie rapide et simple des paramètres de mélange à l'aide du grand afficheur lumineux.
- Réduction de la formation de micro-bulles grâce à la possibilité de régler le vide à 80% ou 100%.

## Détails

- Utilisable de manière flexible pour les alginates et tous les matériaux de duplication et de modelage habituellement utilisés dans le domaine dentaire.

## Données techniques

Tension de secteur admissible	100–240 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	180 W
Pression raccordée min./ max. externe	4,5–6 bar
Vide max.	≈-890 mbar
Pression abs. du bol	≈80 mbar
Réduction du vide	80 %   100 %
Consommation d'air	28 l/min
Vitesse de rotation	100–450 tr/min
Dimensions (l x h x p) (appareil mural)	152 x 320 x 235 mm
Dimensions (l x h x p) (avec pied)	230 x 640 x 295 mm
Poids (sans bol)	~4 kg

## Référence




Twister venturi, 220-240 V	No. 18270000
Twister venturi, 100-120 V	No. 18271000
Bols de mélange	Page 25
Autres accessoires	Page 25





# Accessoires

## Malaxeurs

	<p><b>Bol de mélange avec malaxeur incl., 200 ml</b></p>	<p>La géométrie bien pensée du malaxeur assure un mélange optimal. Repère indiquant le niveau de remplissage maximal. Un collecteur assure une protection même en cas de trop-plein accidentel. Bol en polycarbonate hautement résistant.</p> <p>Pour Twister evolution, Twister evolution venturi, Twister, Twister venturi</p>	<p>malaxeur incl., 200 ml</p>	<p>No. 18200200</p>
	<p><b>Bol de mélange pour alginate, avec malaxeur incl., 500 ml</b></p>	<p>Conçu spécialement pour les alginates. Absence de bulles dans la matière grâce au malaxeur de forme spéciale adaptée aux alginates. Revêtement spécial des surfaces pour un nettoyage facile.</p>	<p>malaxeur incl., 500 ml</p>	<p>No. 18230500</p>
	<p><b>GO 2011 speed</b></p>	<p>Un nettoyage rapide et efficace de différents instruments et d'outils est possible et ne nécessite que 50% du temps en comparaison avec les dissolvants conventionnels pour plâtre/alginate.</p>	<p>2 l</p>	<p>No. 20120000</p>

# Vibrax

## Vibrateur

La plage de vibrations extrêmement large permet de transformer chaque masse de manière optimale. Les fonctionnalités perfectionnées permettent une utilisation confortable même dans des conditions difficiles.

### Avantages

- Écoulement sans bulles grâce à deux plages d'ondes avec respectivement 4 niveaux d'intensité.
- Le boîtier étant découplé des vibrations, il n'y a qu'une transmission réduite de vibrations à la surface de travail.
- Grande durabilité grâce à l'aimant sans entretien.

### Détails

- Adaptation aisée de l'intensité sur le grand levier avec seulement un doigt.
- Extrêmement silencieux pour un environnement de travail agréable.
- Gain de temps grâce aux éléments rapides à nettoyer.
- Ne bascule pas et reste très stable, même en cas de forte pression sur les bords.
- Le support souple empêche que le porte-empreinte ne saute.

### Accessoire en option

Écoulement régulier lors de la mise en revêtement et laculée de porte-empreintes grâce à la boule de vibration.



tool included



easy use



silent



Optimal pour un modèle sans bulles

### Données techniques

Tension de secteur admissible	230 V   120 V   100 V   220 V
Fréquence réseau admissible	50 Hz   60 Hz
Puissance absorbée	185 VA (230 V)   170 VA (120 V)   190 VA (100 V)   170 VA (220 V)
Fusible sur entrée secteur	2 x 1,6 A(T)
Fréquence	100 Hz (50 Hz)
Dimensions (l x h x p)	275 x 140 x 220 mm
Poids	~6,4 kg

### Référence

Vibrax, 230 V / 50 Hz	No. 18300000
Vibrax, 120 V / 60 Hz	No. 18301000
Vibrax, 100 V / 50 Hz	No. 18302000
Vibrax, 100 V / 60 Hz	No. 18303000
Vibrax, 220 V / 60 Hz	No. 18304000
Boule de vibration, 1 pièce	No. 18300001



## NOUVEAU MT premium

Taille-plâtre à eau avec éclairage et fonction Aqua Stop

Découvrez une nouvelle façon de tailler du plâtre : les détails bien pensés du MT premium facilitent le travail au quotidien et en font taille-plâtre vraiment exceptionnel.

### Avantages

- Meulage à eau efficace et précis de modèles dentaires en plâtre.
- Travail sans fatigue grâce à l'éclairage intégré.
- Réduction des coûts et préservation des ressources avec la fonction Aqua Stop.
- Changement rapide de l'angle de la table de meulage à l'aide d'un mécanisme de basculement pratique (90°/ 98°).

### Détails

- Nettoyage facile et rapide grâce à la possibilité d'enlever la table et la porte du taille-plâtre ainsi que le tuyau d'arrosage sans aucun outil.
- Étanchéité optimale permettant de travailler de manière propre et sans dérangements.

### Autres détails

- Moteur très puissant permettant un excellent enlèvement de matière, même sur les plâtres durs.
- Guidage aisé des modèles en plâtre à l'aide des lignes d'angle gravées dans la table de meulage.
- Visibilité optimale du modèle grâce à l'inclinaison à 10° de l'appareil.
- Le tuyau d'arrosage est positionné de manière optimale pour assurer un arrosage régulier et empêcher le bouchage du disque de meulage.



tool included



easy use



perfect view



Éclairage optimal de la zone de travail

### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V   100–120 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	1300 W (230 V)   1325 W (120 V)
Puissance du moteur (P1)	1300 W
Puissance du moteur (P2)	900 W
Vitesse de rotation	2880–3400 tr/min
Consommation d'eau max.	7 l/min
Pression d'eau min./ max.	1–5 bar
Ø (Raccord pour le flexible d'écoulement)	36 mm
Ø (Disque de meulage)	234 mm
Dimensions (l x h x p)	305 x 330 x 410 mm
Poids (sans disque)	~13,2 kg

### Référence

MT premium avec disque Klettfix incl., 220-240 V	No. 18070000
MT premium avec disque Marathon incl., 220-240 V	No. 18070500
MT premium avec disque Klettfix incl., 100-120 V	No. 18071000
MT premium avec disque Marathon incl., 100-120 V	No. 18071500

# MT3

## Taille-plâtre à eau

Le taille-plâtre à eau MT3 convainc par son moteur remarquablement puissant. Renfert permet ainsi de bénéficier d'un meulage hautement performant à un petit prix.

### Avantages

- Changement rapide de l'angle de la table de meulage grâce au mécanisme de basculement pratique (90° / 98°).
- Sécurité : un interrupteur de protection arrête le moteur et l'arrivée d'eau dès que la porte avant est ouverte.
- Le tuyau d'arrosage est positionné de manière optimale pour assurer un arrosage régulier et empêcher le bouchage du disque de meulage.

### Détails

- Visibilité optimale du modèle grâce à l'inclinaison à 10° de l'appareil.
- Guidage aisé des modèles en plâtre à l'aide des lignes d'angle gravées dans la table de meulage.



tool included



easy use



Manipulation et nettoyage faciles

### Données techniques

Tension de secteur admissible	220–240 V   100–120 V
Fréquence réseau admissible	50/60 Hz
Puissance absorbée	1300 W (230 V)   1325 W (120 V)
Puissance du moteur (P1)	1300 W
Puissance du moteur (P2)	900 W
Vitesse de rotation	2880–3400 tr/min
Consommation d'eau max.	7 l/min
Pression d'eau min. / max.	1–5 bar
Ø (Raccord pour le flexible d'écoulement)	36 mm
Ø (Disque de meulage)	234 mm
Dimensions (l x h x p)	305 x 330 x 410 mm
Poids (sans disque)	~13,2 kg

### Référence

MT3 avec disque Klettfix incl., 220-240 V	No. 18080000
MT3 avec disque Marathon incl., 220-240 V	No. 18080500
MT3 avec disque Klettfix incl., 100-120 V	No. 18081000
MT3 avec disque Marathon incl., 100-120 V	No. 18081500
MT3 avec disque Klettfix incl., 100-120 V 50/60Hz, JP	No. 18082000



# Traitement de restaurations

## Voilà ce qui facilite le travail

- Des objets parfaitement préparés pour le scanner
- Des disques de meulage et à tronçonner précis pour tous les matériaux
- Des plaques de mélange ingénieuses et des pinceaux à grande tonicité
- L'obtention rapide d'un degré de brillant élevé grâce à des pâtes et brochettes adaptées



## Tout dépend de l'outil

Cela ne sert à rien de maîtriser son savoir-faire si l'on n'a pas les bons outils. C'est pourquoi Renfert a mis au point des instruments et matériels qui font exactement ce qu'ils doivent faire : aider à obtenir des résultats parfaits, de manière précise, performante et conviviale.



## Prêt pour le scan

Il forme une couche ultrafine, régulière et parfaitement mate : le Scanspray est idéal pour préparer, par exemple, des empreintes ou des composants en matériaux brillants comme les piliers en titane. Pour des résultats de scan et de numérisation parfaits.

## Des résultats vraiment brillants

Les brochettes, polissoirs et pâtes à polir de Renfert sont parfaitement adaptés les uns aux autres ainsi qu'aux différents matériaux pour vous permettre de faire ressortir les structures superficielles et donner à vos restaurations une finition parfaitement brillante. Les pâtes à polir Renfert Polish, par exemple, contiennent chacune des grains de diamant dont la granulométrie a été choisie en fonction du matériau respectif. Vous obtenez ainsi une finition grand brillant parfaite en quelques instants, même sur les matériaux difficiles à polir comme les matériaux hybrides.



## Tronçonnage et meulage

Les disques à tronçonner et de meulage doivent présenter de nombreuses qualités : pour permettre de séparer les restaurations fraisées des blocs, ils doivent être minces et élastiques, mais aussi résistants. Ils ne doivent pas trop chauffer afin de ne pas altérer le matériau. En même temps, ils doivent quand même permettre une coupe précise et un meulage performant. Vous pensez que c'est impossible ? Pas avec Renfert. Étant de plus renforcés aux fibres de verre, nos disques à tronçonner et de meulage diamantés sont particulièrement durables. Et donc particulièrement économiques.

## Des résultats parfaitement naturels

La caractérisation et le glaçage d'une restauration sont un art et les techniques employées peuvent être très individuelles. C'est pour cette raison et pour pouvoir répondre aux différentes exigences que nous proposons une si grande variété de pinceaux et de plaques de mélange. Ces différents produits ont cependant un point commun : tous sont tous bien pensés jusque dans les moindres détails pour vous simplifier la tâche.

## Stain-Mix

### Plaque de mélange

Plaque de mélange pour stains céramique et résine.

#### Avantages

- Avec couvercle noir pour les stains photo polymérisants.
- 30 petites alvéoles aux bords aiguisés afin de bien racler le pinceau.
- 1 grande alvéole pour les pâtes de glaçage.



#### Référence

Stain-Mix ≈ 155 x 95 mm No. 10650100

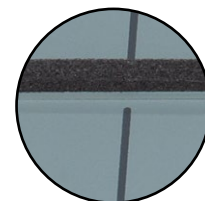
## lay:art crystal aqua s

### Plaque de mélange

Plaque de mélange en verre partiellement automouillante avec deux bandes d'humidification.

#### Avantages

- Le verre flotté ménage les pinceaux et ne provoque aucune abrasion.
- Humidification et consistance homogènes de la céramique grâce aux bandes d'humidification indéformables et durables.
- Le transport optimal de l'humidité empêche la formation de microbulles ou de porosité.



#### Référence

lay:art crystal aqua s 159 x 4 x 90 mm No. 10432000

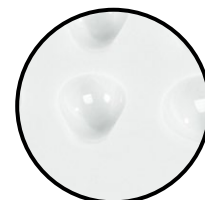
## lay:art color

### Plaque de mélange

Plaque céramique vernie pour le travail et le stockage de stains.

#### Avantages

- Versatilité grâce à 13 alvéoles ovales, 2 grandes et 4 petites alvéoles rondes ainsi qu'une surface de mélange lisse.
- Nouvelle alvéoles en forme de goutte: à l'arrière, le bord est à arêtes vives pour racler le pinceau et à l'avant, le bord est plus arrondi pour permettre un dosage contrôlé du stain sur le pinceau.



#### Référence

lay:art color 159 x 11 x 90 mm No. 10470000



## Takanishi

Pinceaux en poils synthétiques



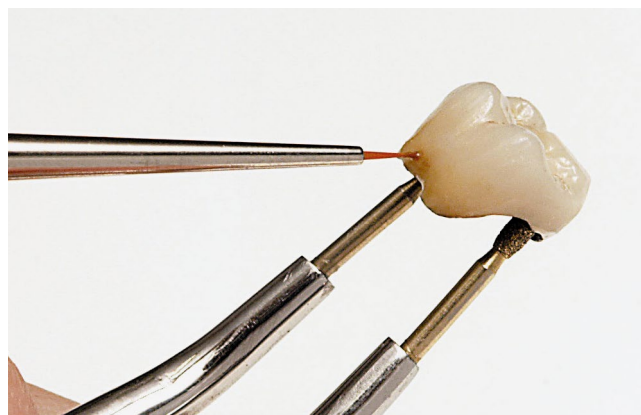
Pinceau en poils synthétiques, de très grande qualité et éprouvé depuis de nombreuses années, pour un modelage optimal de la céramique.

### Avantages

- Pointe de pinceau indéformable.
- Grande souplesse des poils.
- Idéal pour la réduction de céramique.

### Référence

Takanishi jeu de pinceaux de maquillage taille 00 et 000	2 pièces de chaque	No. 17010000
--	--------------------	--------------



Application des stains

## Jacketgrip

Instrument de soutien avec pointes diamantées



[1]

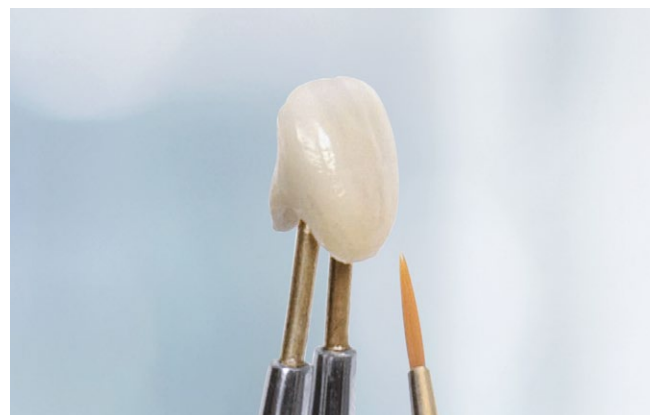
Pince d'écartement pour une tenue sûre des couronnes et des bridges.

### Avantages

- Fines pointes diamantées interchangeables.
- Pointes de forme elliptique parfaites pour les couronnes étroites.
- Réglage régulier grâce à une vis moletée.

### Référence

Jacketgrip	1 pièce	No. 11050300
[1] Pointes de rechange	2 pièces	No. 11090100



Toujours la bonne saisie

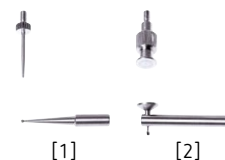
## Calipretto S

### Instrument de mesure de précision

Système de mesure précis permettant de déterminer l'épaisseur des parois des éléments de la prothèse dentaire.

#### Avantages

- Pointes spéciales interchangeables.
- Paire de pointes standard: d'emploi universel pour des espaces normaux.
- Paire de pointes modifiées: utilisation spéciale pour les fines couronnes des incisives.



#### Référence

Calipretto S	compris 3 paires de pointes, manchon de réglage et clé à 6 pans creux	No. 11221000
Pointes de mesure Standard, 1 paire		No. 11221001
[1] Pointes de mesure modifiées, 1 paire		No. 11221002
[2] Disque de mesure pour plaques de cire, 1 paire		No. 11221003
Vitre de protection, 1 pièce		No. 11221004

## Dynex Brillant

### Disques à tronçonner

Disques à tronçonner diamantés, flexibles et renforcés de fibres de verre conçus spécialement pour la coupe, la séparation et le meulage de céramique de revêtement, d'oxyde de zirconium et de disilicate de lithium.

#### Avantages

- Évite d'endommager les matériaux dû à une contrainte thermique réduite.
- Coupe et meulage sûrs de tiges de pressée grâce à la grande performance de coupe et au fort enlèvement de matière.
- Traitement soigneux des matériaux dû aux vibrations très réduites.



#### Référence

Dynex Brillant, 20 x 0,25 mm	10 pièces	No. 562520
------------------------------	-----------	------------

## Dynex Brillant

### Disques de meulage

Disques de meulage diamantés, renforcés de fibres de verre conçus pour le traitement et le meulage de matériaux céramiques, spécialement pour le disilicate de lithium.

#### Avantages

- Évite d'endommager les matériaux dû à une contrainte thermique réduite.
- Meulage sûr de tiges de pressée grâce au fort enlèvement de matière.
- Traitement soigneux des matériaux dû aux vibrations très réduites.



#### Référence

Dynex Brillant, 20 x 0,8 mm	1 pièce	No. 560820
-----------------------------	---------	------------





# NOUVEAU Renfert Polish

## Pâtes à polir diamantées

Pâtes à polir diamantées universelles et spécifiques pour le polissage grand brillant de matériaux céramiques comme le disilicate de lithium, le dioxyde de zirconium, les céramiques de revêtement esthétique, les matériaux hybrides ainsi que les polymères haute performance.

### Avantages

- Une petite quantité de pâte à polir suffit pour obtenir rapidement un résultat grand brillant avec un indice de brillance élevé.
- Permet d'obtenir rapidement un résultat grand brillant, même sur les faces occlusales difficilement accessibles.
- Polissage propre et sans effet graissant grâce à une teneur équilibrée en liants.

### Renfert Polish all-in-one

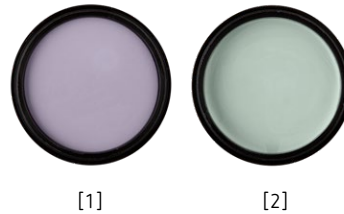
- Pâte à polir universelle pour l'utilisation hors bouche avec une large gamme de grains diamantés.
- Permet d'obtenir rapidement un résultat grand brillant sur divers matériaux comme le disilicate de lithium, le dioxyde de zirconium, les céramiques de revêtement ainsi que les polymères haute performance.

### Renfert Polish hybrid materials

- Pâte à polir diamantée spécifique pour le polissage grand brillant de matériaux hybrides, pour l'utilisation hors bouche.
- Meilleur résultat de polissage possible grâce aux particules de diamant spécifiquement adaptées aux matériaux hybrides contenues dans la pâte à polir.
- Accumulation réduite de plaque et durée de vie prolongée de la restauration dentaire grâce à une finition de surface optimale.

### Référence

[1] Renfert Polish hybrid materials	13 g	No. 5103000
[2] Renfert Polish all-in-one	18 g	No. 5100100



Finition de la pièce prothétique hybride avec Renfert Polish hybrid materials



Finition de la pièce prothétique en disilicate de lithium avec Renfert Polish all in one

## Opal L

### Pâte à polir grand brillant

Pâte à polir blanche pour le poli grand brillant obtenu avec la pièce à main sur tous les revêtements en résine.

#### Avantages

- Particulièrement conseillée pour toutes les résines photo-polimérisantes.
- Lisse rapidement sans changer la structure de surface.
- Effet de polissage rapide.



#### Référence

Opal L	35 g	No. 5200001
--------	------	-------------

## Polissoir en silicone

### Polissoir

Pour le prépolissage de la céramique et du métal.

#### Avantages

- Pas de formation de stries sur la céramique.
- Idéal pour les jonctions entre le métal et la céramique.



#### Référence

Polissoir en silicone, 22 x 3,2 mm	100 pièces	No. 860000
------------------------------------	------------	------------

## Bison

### Brosse de polissage

Le mélange unique des poils garantit un polissage grand brillant fort et rapide sur les alliages, la céramique et les résines.

#### Avantages

- Longue durée d'utilisation grâce à la garniture de poils fermes et denses.
- Particulièrement recommandées pour le polissage des faces occlusales et des zones interdentaires.
- Excellente prise des pâtes à polir.



#### Référence

Bison, 14 mm	25 pièces	No. 7631000
Bison, 14 mm	100 pièces	No. 7631100
Bison, 18 mm	25 pièces	No. 7661000
Bison, 18 mm	100 pièces	No. 7661100



## Brosse en poils de chèvre

### Brosse de polissage

Pour le polissage des surfaces en métaux précieux et en résines.

#### Avantages

- Bonne prise de pâte à polir pour un résultat parfait.



#### Référence

Brosse en poils de chèvre, 19 mm	12 pièces	No. 2040000
----------------------------------	-----------	-------------

## Disque de polissage en coton

### Polissoir

Pour le polissage grand brillant de matériaux dentaires avec la pièce à main.

#### Avantages

- Prise optimale, sans coller, de la pâte à polir.
- Longue durée d'emploi.



#### Référence

Disque de polissage en coton, 22 mm	12 pièces	No. 2051000
-------------------------------------	-----------	-------------

## **NOUVEAU** Renfert-Scanspray extra fine

### Spray matifiant

Renfert-Scanspray extra fine peut être appliqué très finement grâce à sa structure microfine et homogène. Adhésion améliorée, notamment sur les céramiques / métaux polis ainsi que sur les surfaces réfléchissantes.

#### Avantages

- Application d'une couche plus fine ( $< 1 \mu\text{m}$ ) et une meilleure opacité que les sprays de scannage traditionnels. Par conséquent, résultat de scannage plus homogène et plus détaillé.



#### Référence

Renfert-Scanspray extra fine	200 ml, 1 diffuseur de précision	No. 17312000
------------------------------	----------------------------------	--------------





Renfert

making work easy



Nous pensons que les différents appareils, outils et matériaux ne devraient avoir qu'une seule fonction, celle de vous simplifier la tâche. Lors du nettoyage quotidien de prothèses, de restaurations et d'autres objets, cela signifie de réduire la part manuelle de ces opérations tout en assurant quand même d'excellents résultats.

Pour nous, « making work easy », c'est aussi d'écourter les travaux qui prennent beaucoup de temps afin de libérer des ressources pour d'autres tâches.



Renfert

## GARANTIE DE FLUX DE TRAVAIL

Garantie de 3 ans  
Pièces de rechange  
pour 10 ans  
Garantie d'activité

© 2022 Renfert GmbH  
Tous droits réservés.

Sous réserve de changements, d'erreurs et de fautes d'impression.

[www.renfert.com](http://www.renfert.com)